כָּתַב סְתָיו / שלמה אבן גבירול

כָּתַב סְתָיו בִּדְיוֹ מְטָרָיו וּבִרְבִיבָיו / וּבְעֵט בְּרָקָיו הַמְּאִירִים וְכַף עָבָיו

מִכְתָּב עֲלֵי גַן מִתְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן / לֹא נִתְכְּנוּ כָהֵם לְחֹשֵב בְּמַחְשָׁבָיו

לָכֵן בְּעֵת חָמְדָה אֲדָמָה פְּנֵי שַׁחַק / רָקְמָה עֲלֵי בַדֵּי עֲרוּגוֹת כְּכוֹכָבָיו.

כתב סתיו הוא שיר חול מסוג טבע מאת שלמה אבן גבירול העוסק בתיאור מהלכו של הסתיו על גן.

סוג השיר: שיר טבע

שירי טבע בשירת ימי הביניים: בשירת ימי הביניים אין תיאור של טבע פראי ראשוני אלא תיאור של גינות הארמון וגינות החמד שבו. יש תיאור של נופים מצומצמים ומטופחים שנותנים תחושה שהאדם שולט בהם ולא הם בו.

המכתב-

משמעות המושג בשירת ימי הביניים: בימי הביניים דברים שנכתבו היו נדירים ובעלי ערך רב. הכתיבה בתקופה זו נחשבה למלאכה בעלת חשיבות רבה ולכתב היד נודע תפקיד חשוב בשימור יצירות תרבות ולהִדַבְּרות בין מושלים רחוקים. עובדה זו הביאה לשכלולו ולייפויו של כתב היד – ולכן את המכתבים נהגו לעטר ולכתוב באותיות מיוחדות ואפילו לבשם אותם בבשמים.

נושא השיר-

בשירת ימי הביניים, כמו גם במקרא, הסתיו זהה לחורף.

השיר מתאר תמונה קטנה של המתרחש בסתיו בלשון ציורית עשירה. תיאור פעילותם המשותפת של גשמי הסתיו והאדמה אשר בעקבותיה צמחו בערוגות הגנים פרחים יפים ככוכבי השמים.

זהו ביטוי למערכת יחסים בין עונת הסתיו, השמיים והאדמה הפורחת. הסתיו כותב את מכתבו על הגן, והאדמה כאילו עונה לו בהצמיחה פרחים יפים.

עם זאת, ניתן להציע כי כתב סתיו ניחן גם במשמעות נוספת המרמזת על מעשה הכתיבה והיצירה,

תוכן השיר -

בית א': כָּתַב סְתָיו בִּדְיוֹ מְטָרָיו וּבִרְבִיבָיו / וּבְעֵט בְּרָקָיו הַמְּאִירִים וְכַף עָבָיו

סתיו – חורף. דיו – נוזל כתיבה. מטריו – מטרים שלו – מטר – גשם. וברביביו – רביבים – גשמים. ברקיו – ברקים. עביו – עבים – עננים.

הסתיו (החורף) כתב בגשמיו מכתב של פרחים בגן. הסתיו הניכר בגשמיו, בברקיו ובענניו מוצג כאן בהאנשה כאדם הכותב בדיו (מטריו ובירביביו) ובעט (הברק).

העבים (העננים) הם כף היד של הסתיו הכותב את המכתב. כף עביו ← כף יד האוחזת את העט. ברק ← עט. מטר ורביבים ← דיו. כשהאומן רוצה לכתוב או לאייר הוא משתמש בדיו ועט. כף ידו אוחזת ומניעה את העט שממנו יוצא הדיו. בדומה לכך משתמש הסתיו בגשמים (מטריו ורביביו) בברקים ובעננים כדי להוריד את הגשם.

בית ב': מִכְתָּב עֲלֵי גַן מִתְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן / לֹא נִתְכְּנוּ כָהֵם לְחֹשֵב בְּמַחְשָׁבָיו

עלי גן – על הגן תכלת – צבע כחול בהיר ארגמן – צבע אדום כהה לא נתכנו כהם – לא נעשו יפים כמותם. חושב במחשביו – במחשבתו ובדמיונו של האומן

ערוגות הגן הן הנייר שעליהן כותב הסתיו את המכתב, עליהן מוריד הסתיו את הגשם. הסתיו "כתב" בגשמיו "מכתב" של פרחים בגן. התוצאה: ערוגה גדושה (מלאה) בפרחים צבעוניים – תכלת וארגמן אשר גם אומן מוכשר לא יוכל, אפילו במחשבותיו לעשות כמותו. הגן הפורח והרבגוני מדומה כאן למכתב צבעוני מקושט ומרהיב ביופיו ששום אומן אנושי, גם אם הוא המוכשר ביותר, אינו יכול לתאר פריחה שכזו, אפילו בדמיונו.

בית ג': לָכֵן בְּעֵת חָמְדָה אֲדָמָה פְּנֵי שַׁחַק / רָקְמָה עֲלֵי בַדֵּי עֲרוּגוֹת כְּכוֹכָבָיו.

חמדה – חשקה, קנאה. שחק – שמים. רקמה – ארגה. בדי – אריג.

האדמה קנאה במעשה השמים ולכן היא מיהרה להצמיח פרחים. היא רוקמת על ערוגותיה פרחים היפים ככוכבי השמים – כמו כוכבי השמים.

הבית השלישי פותח במילה "לכן" – יש כאן קשר של סיבה ותוצאה. התוצאה – האדמה מצמיחה פרחים בערוגותיה. סיבה – קנאת האדמה בשמים. הפרחים שמצמיחה האדמה בערוגותיה הם תוצאה ישירה של הפרייתה ע"י הגשם. האדמה מתמזגת עם השמים ואחדות הניגודים וההרמוניה הנוצרת ביניהם מתבטאת בכך שהאדמה כאילו משקפת את השמים באמצעות פריחה.

**אנלוגיה** (השוואה): בשיר זה יש אנלוגיה בין עונת הסתיו לבין כתיבת מכתב.

* הסתיו המתואר כאמן שמחזיק בכף ידו עט, טובל אותו בדיו וכותב מכתב. אבל כתיבת הסתיו מיוחדת במינה: הדיו של הסתיו הוא למעשה הגשמים, המכחול או העט שלו הוא הברקים המאירים והעבים (העננים) הם כף היד של הסתיו הכותב.
* התוצאה של מעשה האמן הוא מכתב מאויר בצבעים יפים והתוצאה של עונת הסתיו היא ערוגה מלאה פרחים צבעוניים בצבעי תכלת וארגמן.

ערוגת הגן הפורחת והרבגונית עולה בהרבה על האיגרת המעוטרת והמאוירת של האמן. הערוגה יצאה מרהיבה להפליא ביופייה עד כדי כך, שאפילו האומן המוכשר ביותר לא יצליח לעשות כמותה, או אפילו לתאר דוגמתה בדמיונו.

* האדמה המוצגת כאן כאישה חושקת, חשקה פני השמים וקנאה בהדרם (ביופיים). הקנאה הניעה אותה לרקום לעצמה בגדים יפים ומעוטרים. היא הצמיחה בערוגה פרחים הדומים ביופיים ובהדרם לכוכבי השמים.

**סיכום:**

השיר מתאר בצמצום מרבי תמונת גן פורח בפרחים כחולים ואדומים באמצעות שתי תמונות מטאפוריות:

האחת – הסתיו כותב מכתב (איגרת) על הגן.

השנייה - האדמה חומדת (מקנאה) פני שחק ורוקמת פרחים.

**הקבלה בין ירידת הגשמים לכתיבת מכתב**: (בתים א – ב)

ירידת גשמים כתיבת מכתב

מטריו ורביביו דיו

ברקיו עט

עביו כף היד הכותבת

גן נייר המכתבים

הפרחים אותיות המכתב

**הקבלה בין צמיחת הפרחים לריקמה על בד:** (בית ג)

צמיחת הפרחים ריקמה על בד

אדמת הגן בד

פרחי הגן ציורי הרקמה על הבד

**מבנה השיר** –

שלושה בתים:

1) תיאור הסתיו – עננים, גשם וברקים. 2

2) תיאור הגן – צבעי הפרחים.

3) התלכדות השמיים והאדמה לכדי תוצאה של פריחה מרשימה ויפה.

ניתן לחלק את השיר לשני חלקים.

החלק הראשון – בתים א - ב – המתארים את מעשה כתיבת המכתב.

החלק השני – בית ג' – המתאר את פעילות האדמה כתגובה.

ערוגות הגן הן המקשרות בין שני חלקי השיר: על ערוגות הגן כותב הסתיו את מכתבו המיוחד (מוריד את הגשם) ועליהן גם רוקמת האדמה את רקמתה המהודרת (מצמיחה את הפרחים).

גם את השמים ניתן לראות כיסוד המקשר בין שני חלקי השיר:

מן השמים ירדו גשמי הסתיו ובהם גם קנאת האדמה.

**אמצעים אומנותיים**:

1. *האנשה*-

כתב סתיו - הסתיו מתואר ככותב מכתב.

האדמה חמדה, רקמה - האדמה מתוארת כרוקמת וחומדת.

האנשות אלו מצביעות על יחסי האהבה בין הארץ לשמים.

1. *מטאפורות*-

דיו מטריו- במשמעות של: המטרים והגשמים הם הדיו.

בדי ערוגות- במשמעות של: אדמת הערוגה היא בד.

בעט ברקיו- במשמעות של: הברקים הם העט.

כף עביו- במשמעות של: העננים הם כף היד הכותבת.

פני שתק- פני השמיים.

1. *תפארת הפתיחה*- כָּתַב סְתָיו בִּדְיוֹ מְטָרָיו וּבִרְבִיבָיו / וּבְעֵט בְּרָקָיו הַמְּאִירִים וְכַף עָבָיו

המשורר עומד בשלושת התנאים הבסיסיים של תפארת הפתיחה:

1. הבית הראשון של השיר מרשים, בעל אוצר מילים עשיר.
2. הבית הראשון מעביר באופן ישיר וברור את הרעיון המרכזי בשיר.
3. הדלת והסוגר בבית הראשון מתחרזים אחד עם השני- ברביביו- עביו.

החריזה בין הדלת והסוגר מייפה את תיאור העננים המורידים גשם

4.תפארת החתימה - השיר מסתיים בתמונה מרשימה של תוצאת מעשה הסתיו. האדמה

והשמיים מתלכדים ביצירתם המשותפת את הגן המופלא. הפרחים המסודרים בערוגות

האדמה דומים לכוכבי השמיים.

*5. דימוי*- רקמה עלי בדי ערוגות ככוכביו- המשורר מדמה את הפרחים לכוכבי השמים.

6. *הקבלה*- בשיר יש הקבלה בין עונת הסתיו לבין כתיבת מכתב.

הסתיו משווה לאומן שכותב בדיו מכתב מאויר בצבעים יפים.

תוצאה זו משווה לתוצאה של עונת הסתיו – ערוגה מלאה בפרחים בצבע תכלת וארגמן.

תוצאה זו יפה מזו של האומן.

7. *הגזמה* –

"לא נתכנו כהם לחושב במחשביו".

8. *חריזה*- חרוז מבריח- וברביביו- עביו- במחשביו- ככוכביו.

חריזה פנימית- כתב- סתיו- מטריו- ברביביו-בית.

ברקיו- עביו.

חמדה- אדמה- רקמה.

9. *צימוד*-

*צימוד נוסף*- במילה השנייה נוספת אות אחת לתחילת המילה הראשונה.

כתב- מכתב

צימוד גזרי- שתי מילים הנגזרות מאותו שורש ובאות זו ליד זו:

לחושב- במחשביו.

צימוד שונה כתיב – שתי מילים שונות בכתיב אך זהות בהגייה.

עט - עת